

# Ensacador de 81 cm, 86 cm, 107 cm, 127 cm y 137 cm

## Segadora giro cero de asiento

Nº de modelo 79390—Nº de serie 415270000 y superiores

Nº de modelo 79391—Nº de serie 415270000 y superiores

Nº de modelo 79392—Nº de serie 415248329 y superiores

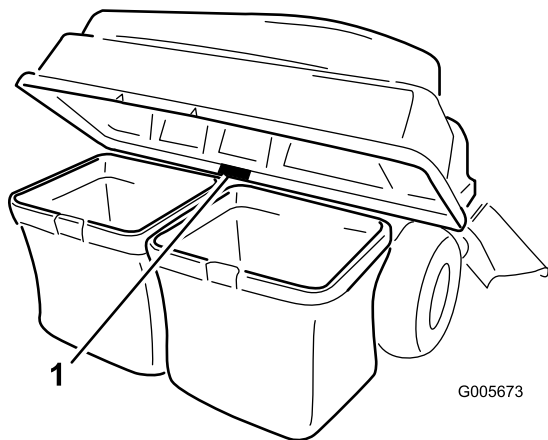
Nº de modelo 79393—Nº de serie 415270000 y superiores

### Manual del operador

## Introducción

Lea este manual detenidamente para aprender a utilizar y mantener correctamente su producto, y para evitar lesiones y daños al producto. Usted es responsable de utilizar el producto de forma correcta y segura.

Cuando necesite asistencia técnica, piezas genuinas o información adicional, póngase en contacto con un Servicio Técnico Autorizado o con Asistencia al Cliente, y tenga a mano los números de modelo y serie de su producto. **Figura 1** identifica la ubicación de los números de modelo y serie en el producto. Escriba los números en el espacio provisto.



**Figura 1**

1. Ubicación de los números de modelo y de serie

Nº de modelo _____
Nº de serie _____

Este manual utiliza 2 palabras más para resaltar información. **Importante** llama la atención sobre información mecánica especial, y **Nota** resalta información general que merece una atención especial.

El símbolo de advertencia de seguridad (**Figura 2**) aparece tanto en este manual como en la máquina para identificar mensajes de seguridad importantes que debe seguir con el fin de evitar accidentes. Este símbolo aparecerá con la palabra **Peligro**, **Advertencia** o **Precaución**.

- **Peligro** indica una situación peligrosa inminente que, si no se evita, **provocará** la muerte o lesiones graves.
- **Advertencia** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.
- **Precaución** indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, **puede** producir lesiones menores o moderadas.



**Figura 2**

sa-black

1. Símbolo de alerta de seguridad



## ⚠ ADVERTENCIA

### CALIFORNIA

#### Advertencia de la Propuesta 65

El uso de este producto puede provocar la exposición a sustancias químicas que el Estado de California considera causantes de cáncer, defectos congénitos u otros trastornos del sistema reproductor.

## Contenido

Introducción .....	1
Seguridad .....	2
Seguridad durante el remolcado .....	3
Pegatinas de seguridad e instrucciones .....	4
Montaje .....	5
1 Preparación de la máquina .....	7
2 Instalación del peso .....	7
3 Instalación de la placa de enganche .....	10
4 Instalación de la varilla de cierre .....	13
5 Ensamblaje de la tapa del ensacador .....	13
6 Instalación de la tapa del ensacador .....	14
7 Instalación del deflector de retención (carcasa de corte de 137 cm solamente) .....	16
8 Instalación de la placa deflectora (Modelos 79390, 79392 y 79393 solamente) .....	16
9 Instalación del conducto .....	18
10 Conexión con el conducto de descarga .....	22
11 Instalación del anillo de la carcasa (Modelo 79390 solamente) .....	23
12 Instalación de la cuchilla (Modelo 79390 solamente) .....	23
Operación .....	24
Vaciado de las bolsas de recogida .....	24
Cómo despejar atascos en el ensacador .....	25
Cómo retirar el ensacador .....	25
Uso de la barra de tracción .....	25
Consejos de operación .....	26
Mantenimiento .....	27
Calendario recomendado de manteni- miento .....	27
Inspección del ensacador .....	27
Inspección de las cuchillas .....	28
Limpieza del accesorio ensacador .....	28
Almacenamiento .....	28
Almacenamiento del accesorio ensacador .....	28

## Seguridad

### ⚠ PELIGRO

Los motores pueden calentarse mientras están en marcha. El contacto con superficies calientes puede causar graves quemaduras.

Deje que los motores, sobre todo el silenciador, se enfríen antes de tocarlos.

### ⚠ PELIGRO

Los residuos como hojas, hierba y maleza pueden incendiarse. Un incendio en la zona del motor puede causar lesiones personales y daños materiales.

- **Mantenga la zona del motor y el silenciador libres de residuos.**
- **Tenga cuidado al abrir la tapa del ensacador que no caigan residuos sobre la zona del motor y el silenciador.**
- **Deje que se enfríe la máquina antes de almacenarla.**

La siguiente lista contiene información sobre seguridad que debe conocer.

- Familiarícese con la operación segura del equipo, los controles del operador y las señales de seguridad.
- Extreme las precauciones cuando utilice el recogedor u otros accesorios. Éstos pueden cambiar la estabilidad y las características de operación de la máquina.
- Para mejorar la estabilidad, siga las instrucciones del fabricante para añadir o retirar pesos en las ruedas o contrapesos.
- No utilice un recogedor en pendientes o cuestas empinadas. Un recogedor de hierba pesado podría causar una pérdida de control o un vuelco de la máquina.
- Vaya más despacio y extreme la precaución en las pendientes. Asegúrese de conducir en la dirección recomendada en las pendientes. Las condiciones del césped pueden afectar a la estabilidad de la máquina. Extreme las precauciones al operar cerca de terraplenes.
- Haga todos los movimientos en cuestas y pendientes de forma lenta y gradual. No haga giros bruscos, o cambios bruscos de velocidad o de dirección.
- El recogedor puede obstruir la vista hacia atrás. Extreme las precauciones al usar la máquina en marcha atrás.

- Tenga cuidado al cargar o descargar la máquina en/desde un remolque o un camión.
- No utilice la máquina nunca con el deflector de descarga elevado, retirado o modificado, a menos que utilice un recogedor.
- Mantenga las manos y los pies alejados de las piezas en movimiento. No haga ajustes mientras el motor está funcionando.
- Antes de abandonar el puesto del operador por cualquier razón, incluso para vaciar el recogehierbas o desatascar el conducto, pare la máquina en un lugar llano, desengrane las transmisiones, calce o bloquee las ruedas y pare el motor.
- Si usted retira el recogedor, asegúrese de instalar cualquier deflector de descarga o protector que pudiera haber sido retirado para instalar el recogedor. No haga funcionar la segadora sin tener colocado el recogedor completo o el deflector de hierba.
- Pare el motor antes de retirar el recogedor o desatascar el conducto.
- No deje hierba en el recogedor durante periodos extendidos de tiempo.
- Los componentes del recogehierbas están sujetos a desgaste, daños y deterioro, lo que podría dejar expuestas las piezas móviles o permitir la expulsión de objetos hacia el exterior. Compruebe frecuentemente los componentes y sustitúyalos por piezas recomendadas por el fabricante cuando sea necesario.

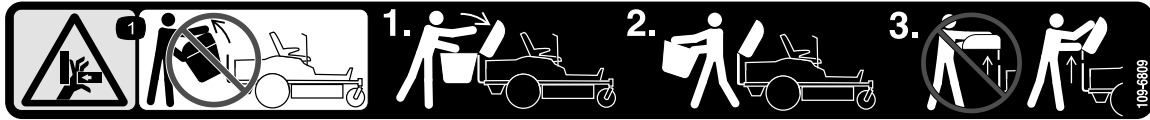
## Seguridad durante el remolcado

- Enganche el equipo a remolcar únicamente en el punto de enganche.
- Siga las recomendaciones del fabricante del accesorio sobre los límites de peso de los equipos remolcados y sobre remolcar en pendientes.
- No deje que suban niños u otras personas en los equipos remolcados.
- En las pendientes, el peso del equipo remolcado puede causar una pérdida de tracción y de control. Reduzca el peso remolcado y vaya más despacio.
- La distancia de parada aumenta con el peso de la carga remolcada. Conduzca lentamente y deje una distancia de parada mayor.
- Haga giros abiertos para mantener el accesorio alejado de la máquina.
- No remolque una carga que pese más que el vehículo de remolque.

# Pegatinas de seguridad e instrucciones



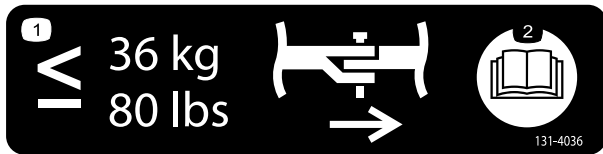
Las calcomanías de seguridad e instrucciones están a la vista del operador y están ubicadas cerca de cualquier zona de peligro potencial. Sustituya cualquier calcomanía que esté dañada o que falte.



109-6809

decal109-6809

1. Peligro de aplastamiento de la mano – no retire el ensacador entero de la máquina; abra la tapa del ensacador y retire las bolsas del mismo. No retire la tapa del ensacador si está cerrada; abra la tapa del ensacador y luego retírela.



decal131-4036

131-4036

1. La capacidad de tiro máxima es de 36 kg.
2. Lea el *Manual del operador*.

⚠ **WARNING: Cancer and Reproductive Harm - [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).**  
For more information, please visit [www.ttcocaprop65.com](http://www.ttcocaprop65.com)

133-8061

decal133-8061

133-8061



decal110-6691

110-6691

1. Peligro de objetos arrojados – mantenga alejadas a otras personas.
2. Peligro de objetos arrojados, segadora – no haga funcionar la segadora sin que esté colocado el deflector, la tapa de descarga o el sistema de recogida de hierba.
3. Peligro de corte/desmembramiento de mano o pie – no se acerque a las piezas en movimiento.

# Montaje

## Piezas sueltas

Utilice la tabla siguiente para verificar que no falta ninguna pieza.

Procedimiento	Descripción	Cant.	Uso
<b>1</b>	No se necesitan piezas	–	Preparación de la máquina.
<b>2</b>	Perno ( $\frac{3}{8}$ " x $1\frac{1}{4}$ ") Contratuercas ( $\frac{3}{8}$ ") Soporte de montaje del peso, izquierdo Soporte de montaje del peso, derecho Arandelas Soporte de los pesos Perno ( $\frac{3}{8}$ " x 1") Peso plano Peso de maletín Varilla de traba	4 4 1 1 4 1 2 1 1 1	Instalación del peso.
<b>3</b>	Soporte de estabilización (Modelos de 2015 y posteriores) Perno de cuello cuadrado ( $\frac{5}{16}$ " x $\frac{3}{4}$ ") Contratuercas ( $\frac{5}{16}$ ") Tornillo autorroscante ( $\frac{5}{16}$ " x $\frac{3}{4}$ ") Perno ( $\frac{5}{16}$ " x 1") Bastidor de giro Chaveta Varilla Arandela Calcomanía de la barra de tracción	1 2 4 2 2 1 2 2 2 1	Instalación de la placa de enganche.
<b>4</b>	Varilla de cierre Chaveta	1 1	Instalación de la varilla de cierre.
<b>5</b>	Tapa del ensacador Rejilla del ensacador	1 1	Ensamblaje de la tapa del ensacador.
<b>6</b>	Armazón de la bolsa Conjunto de recogedor Tubo superior del ensacador Soporte de giro (Modelo 79392 solamente) Perno ( $\frac{5}{16}$ " x 1") (modelo 79392 solamente) Tuerca ( $\frac{5}{16}$ " )(Modelo 79392 solamente)	2 2 1 2 4 4	Instalación de la tapa del ensacador.
<b>7</b>	No se necesitan piezas	–	Instalación del deflector de retención (carcasa de corte de 137 cm solamente).
<b>8</b>	Placa deflectora (Modelo 79390 solamente) Perno de cuello cuadrado ( $\frac{5}{16}$ " x $1\frac{3}{8}$ ") (Modelo 79393 solamente) Tuerca con arandela prensada ( $\frac{5}{16}$ ") (Modelo 79393 solamente)	1 2 2	Instalación de la placa deflectora (Modelos 79390, 79392 y 79393 solamente).

<b>Procedimiento</b>	<b>Descripción</b>	<b>Cant.</b>	<b>Uso</b>
<b>9</b>	Conducto	1	Instale el conducto.
	Pomos (Modelo 79393 solamente)	2	
	Arandelas planas (5/16") (Modelo 79393 solamente)	2	
<b>10</b>	Tubo de descarga	1	Conexión con el conducto de descarga.
<b>11</b>	Anillo de la carcasa	4	Instalación del anillo de la carcasa (Modelo 79390 solamente)
	Perno (5/16" x 3/4")	8	
	Contratuerca (5/16")	8	
<b>12</b>	Cuchilla de alta elevación	1	Instalación de la cuchilla (Modelo 79390 solamente)

# 1

## Preparación de la máquina

No se necesitan piezas

### Procedimiento

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada.
2. Accione el freno de estacionamiento.
3. Apague el motor y retire la llave.

# 2

## Instalación del peso

Piezas necesarias en este paso:

4	Perno ( $\frac{3}{8}$ " $\times$ $1\frac{1}{4}$ "
4	Contratuercas ( $\frac{3}{8}$ "
1	Soporte de montaje del peso, izquierdo
1	Soporte de montaje del peso, derecho
4	Arandelas
1	Soporte de los pesos
2	Perno ( $\frac{3}{8}$ " $\times$ 1")
1	Peso plano
1	Peso de maletín
1	Varilla de traba

### Procedimiento

**Nota:** Este procedimiento se utiliza únicamente en máquinas con palancas de control. **No es necesario** instalar pesos en máquinas con volante.

#### **⚠ CUIDADO**

El ensacador cambia la distribución de peso de la máquina. La utilización de la máquina sin los pesos delanteros puede causar inestabilidad, que podría dar lugar a una pérdida de control.

Asegúrese de que los pesos delanteros están correctamente instalados antes de usar la máquina con el ensacador.

1. Localice los pernos delanteros en la parte inferior del bastidor (Figura 3 y Figura 4).
2. Retire los dos pernos ( $\frac{3}{8}$ "  $\times$  1") y las dos contratuercas ( $\frac{3}{8}$ "). Guarde las contratuercas.

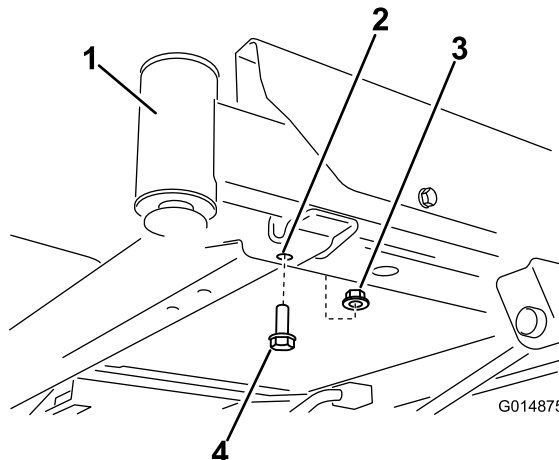


Figura 3

1. Rueda giratoria delantera derecha (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad)
2. Orificio delantero, lado derecho
3. Perno ( $\frac{3}{8}$ "  $\times$  1")
4. Contratuercas ( $\frac{3}{8}$ "

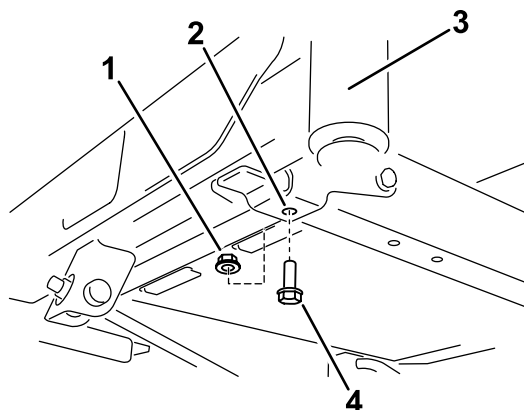
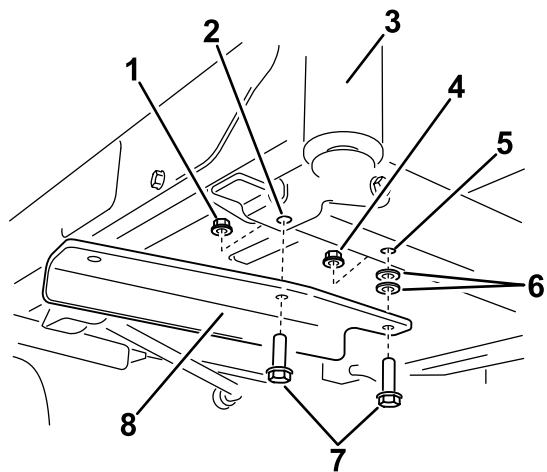


Figura 4

1. Contratuercas ( $\frac{3}{8}$ "
2. Orificio delantero, lado izquierdo
3. Rueda giratoria delantera izquierda (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad)
4. Perno ( $\frac{3}{8}$ "  $\times$  1")

3. Localice los soportes de montaje izquierdo y derecho entre las piezas sueltas.
4. Instale el soporte izquierdo en la parte inferior del bastidor usando 2 pernos ( $\frac{3}{8}$ "  $\times$   $1\frac{1}{4}$ "), 2 arandelas y 2 contratuercas ( $\frac{3}{8}$ ") (Figura 5).

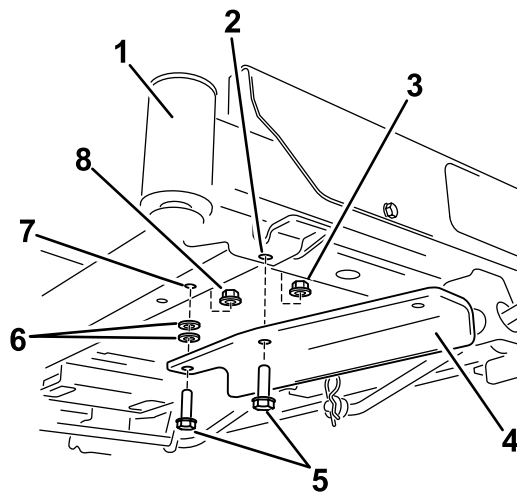
**Nota:** Utilice 1 contratuercas de las piezas sueltas y la otra de las contratuercas que retiró previamente.



g354523

**Figura 5**

- |  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 1. Contratuerca (3/8"), existente  | 5. Orificio existente en el bastidor |
| 2. Orificio delantero, izquierdo   | 6. Arandela                          |
| 3. Rueda giratoria delantera izquierda (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad) | 7. Perno (3/8" x 1/4")               |
| 4. Contratuerca (3/8"), piezas sueltas   | 8. Soporte de montaje izquierdo      |



g354522

**Figura 6**

- |  |  |
|--|--|
| 1. Rueda giratoria delantera derecha (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad) | 5. Perno (3/8" x 1/4")                 |
| 2. Orificio delantero, lado derecho  | 6. Arandela                            |
| 3. Contratuerca (3/8"), existente  | 7. Orificio existente en el bastidor   |
| 4. Soporte de montaje derecho  | 8. Contratuerca (3/8"), piezas sueltas |

5. En el lado derecho de la máquina, instale el soporte de montaje del peso derecho, como se indica a continuación:

- Si la máquina no tiene pedal de elevación asistida, sujete el soporte usando dos pernos (3/8" x 1/4"), dos arandelas y dos contratuercas (3/8") (Figura 6).

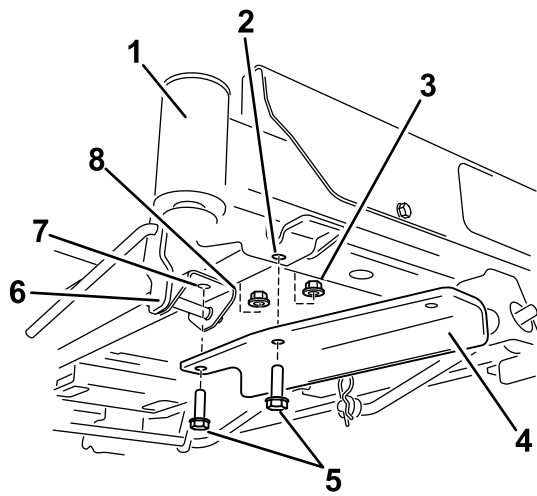
**Nota:** Utilice 1 contratuerca de las piezas sueltas y la otra de las contratuercas que retiró previamente.

**Nota:** Si la máquina tiene un pedal de elevación asistida, no es necesario instalar las arandelas.

- Si la máquina tiene un pedal de elevación asistida, retire las fijaciones delanteras del soporte del pedal de elevación asistida y sujete el soporte con 2 pernos y 2 contratuercas (Figura 7).

**Nota:** Utilice 1 contratuerca de las piezas sueltas y la otra de las contratuercas que retiró previamente.





**Figura 7**

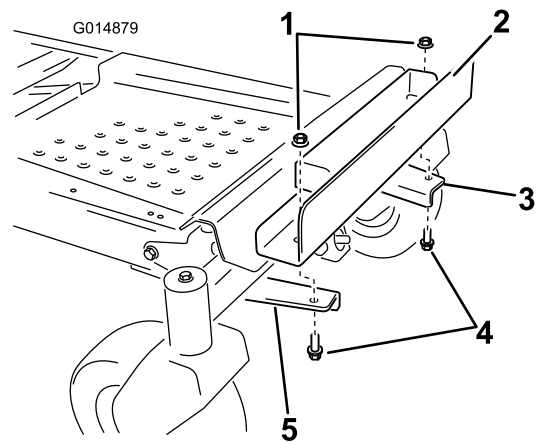
g354524

- |  |  |
|--|--|
| 1. Rueda giratoria delantera derecha (horquilla y rueda no ilustradas para mayor claridad) | 5. Perno ( $\frac{3}{8}$ " $\times$ $1\frac{1}{4}$ " ) |
| 2. Orificio delantero, lado derecho  | 6. Soporte del pedal de elevación asistida             |
| 3. Contratuerca ( $\frac{3}{8}$ " ), existente   | 7. Orificio existente del soporte                      |
| 4. Soporte de montaje derecho  | 8. Contratuerca ( $\frac{3}{8}$ " ), piezas sueltas    |

6. Instale el soporte de los pesos en los soportes de montaje alineando los orificios exteriores del soporte con los soportes de montaje instalados anteriormente (Figura 8).

**Nota:** Asegúrese de que el soporte está centrado sobre el bastidor.

7. Sujete el soporte de los pesos con 2 pernos ( $\frac{3}{8}$ "  $\times$   $1$ " ) y 2 contratuercas ( $\frac{3}{8}$ " ) (Figura 8).

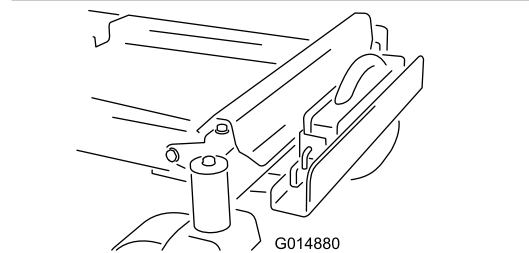
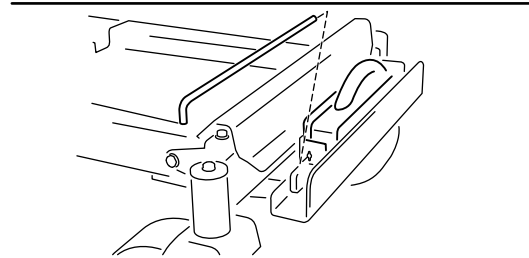
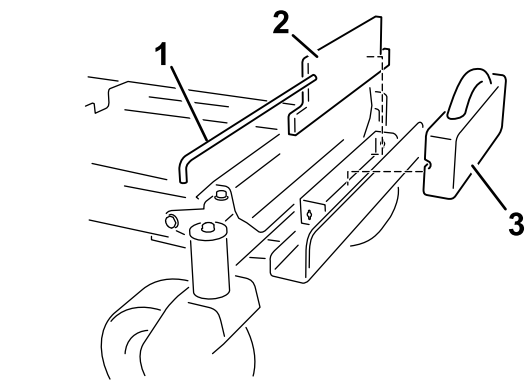


**Figura 8**

g014879

- |                                     |   |
|-------------------------------------|---|
| 1. Contratuerca ( $\frac{3}{8}$ " ) | 4. Perno ( $\frac{3}{8}$ " $\times$ $1$ " ) |
| 2. Soporte de los pesos             | 5. Soporte de montaje derecho               |
| 3. Soporte de montaje izquierdo     |   |

8. Instale un peso plano en el soporte de los pesos y muévalo hacia atrás contra el borde del soporte (Figura 9).



**Figura 9**

g014880

- |                     |                    |
|---------------------|--------------------|
| 1. Varilla de traba | 3. Peso de maletín |
| 2. Peso plano       |                    |

9. Instale un peso de maletín delante del peso plano (Figura 9).
10. Sujete los pesos al soporte de los pesos con una varilla de traba (Figura 9). Instale la varilla y gírela 90 grados hacia abajo para bloquearla en su sitio.
11. Después de instalar todos los pesos y soportes, compruebe que todas las fijaciones están bien apretadas. Apriételos si es necesario.

**Importante:** Cada vez que retire el accesorio de ensacado, no olvide desmontar los pesos delanteros para mantener la estabilidad correcta de la máquina.

# 3

## Instalación de la placa de enganche

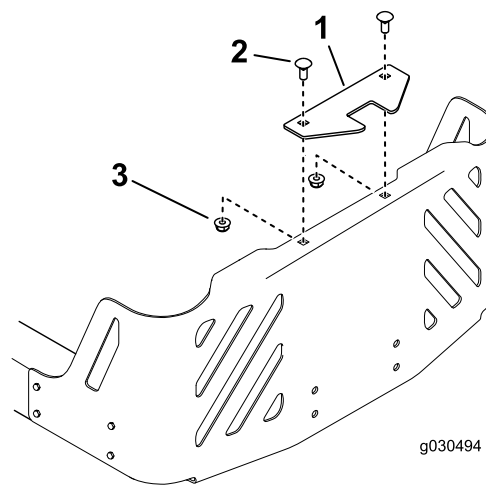
### Piezas necesarias en este paso:

1	Soporte de estabilización (Modelos de 2015 y posteriores)
2	Perno de cuello cuadrado (5/16" x 3/4")
4	Contratuercas (5/16")
2	Tornillo autorroscante (5/16" x 3/4")
2	Perno (5/16" x 1")
1	Bastidor de giro
2	Chaveta
2	Varilla
2	Arandela
1	Calcomanía de la barra de tracción

## Solamente modelos de 2015 a 2019

**Nota:** El soporte de estabilización se utiliza únicamente en modelos de 2015 y posteriores (Figura 10).

1. Instale el soporte de estabilización en el protector del motor usando dos pernos de cuello cuadrado (5/16" x 3/4") y 2 contratuercas (5/16") (Figura 10).

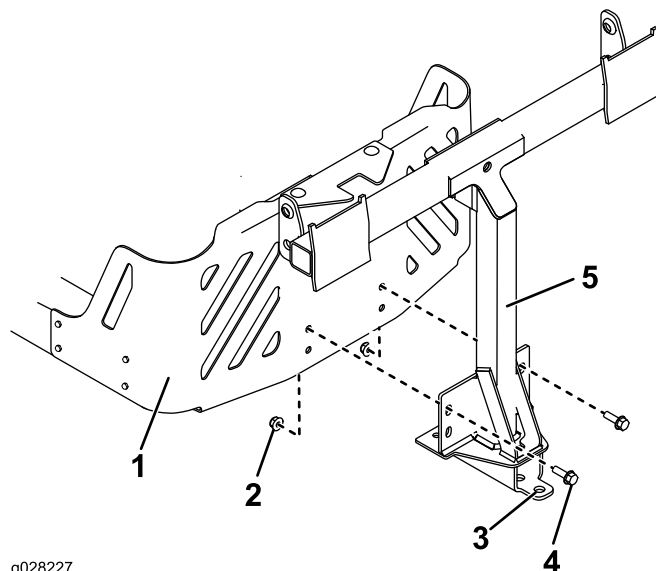


**Figura 10**

Modelo de 2015 ilustrado

1. Soporte de estabilización
2. Perno de cuello cuadrado (5/16" x 3/4")
3. Contratuercas (5/16")

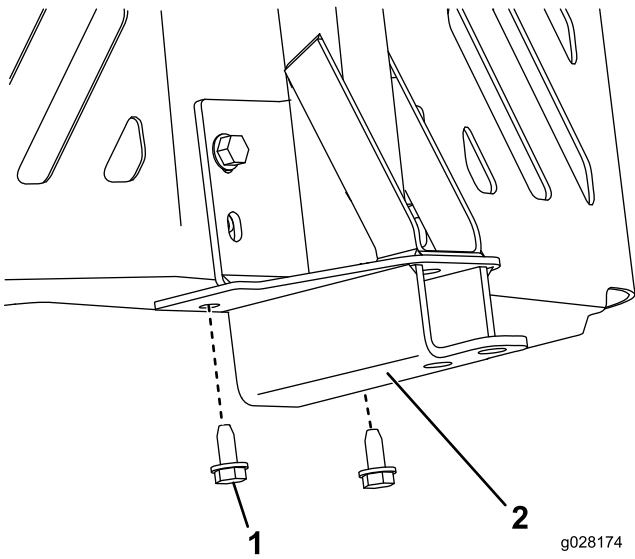
2. Instale el bastidor de giro en el bastidor de la máquina según se muestra en Figura 11. Sujete el bastidor de giro al bastidor de la máquina usando 2 pernos (5/16" x 1") y 2 contratuercas (5/16").



**Figura 11**

1. Bastidor de la máquina
2. Contratuercas (5/16")
3. Orificio
4. Perno (5/16" x 1")
5. Bastidor de giro

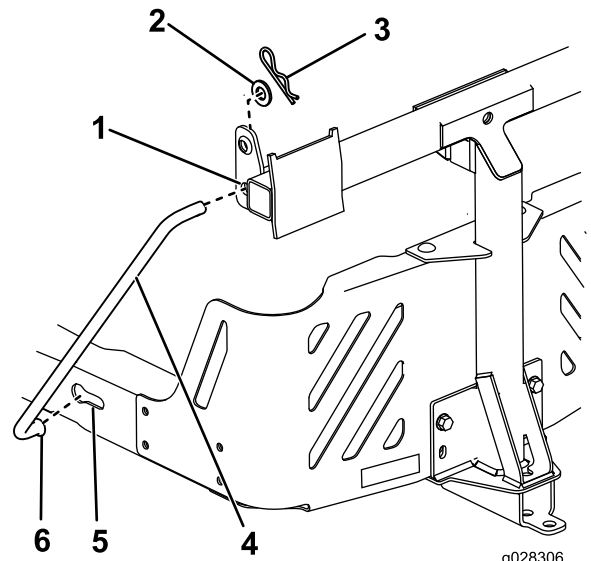
3. Sujete el bastidor de giro a la parte inferior del bastidor de la máquina usando 2 tornillos autorroscantes (5/16" x 3/4"), según se muestra en Figura 12.



**Figura 12**

g028174  
g028174

1. Tornillo autorroscante (5/16" x 3/4")
2. Bastidor de giro



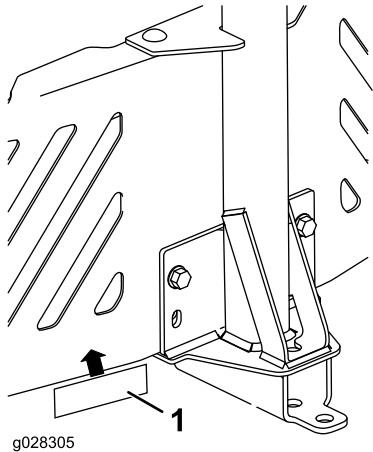
**Figura 14**

Lado izquierdo ilustrado

g028306  
g028306

1. Orificio del bastidor de giro
2. Arandela
3. Chaveta
4. Varilla de soporte
5. Ranura en forma de bocallave, existente
6. Extremo doblado y abocinado de la varilla

4. Aplique la calcomanía de la barra de tracción 1,3 cm a la izquierda de la placa de enganche (Figura 13).



**Figura 13**

g028305

g028305

1. Calcomanía de la barra de tracción

5. Instale el extremo doblado y abocinado de una varilla en la ranura en forme de bocallave del lado izquierdo del bastidor de la máquina, y mueva la varilla hacia atrás para encajarla en el bastidor (Figura 14).

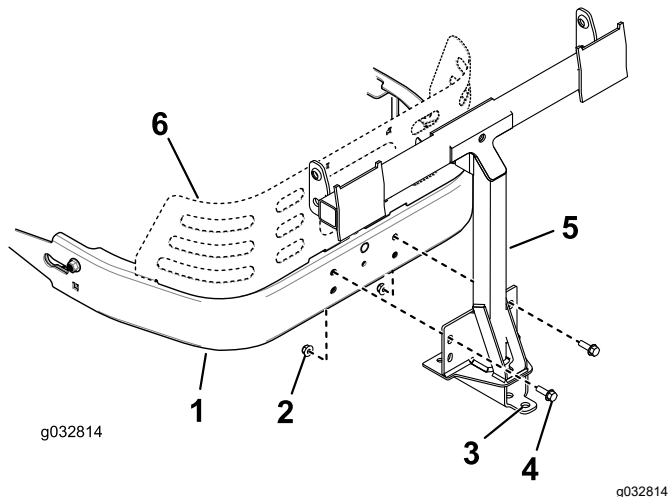
**Nota:** Repita este paso en el lado derecho de la máquina.

## Solamente modelos de 2011 a 2014

**Nota:** No se utiliza el soporte de estabilización en modelos de 2011 a 2014.

**Nota:** En los modelos de 2011 a 2014, el uso del protector de motor trasero con este ensacador es opcional.

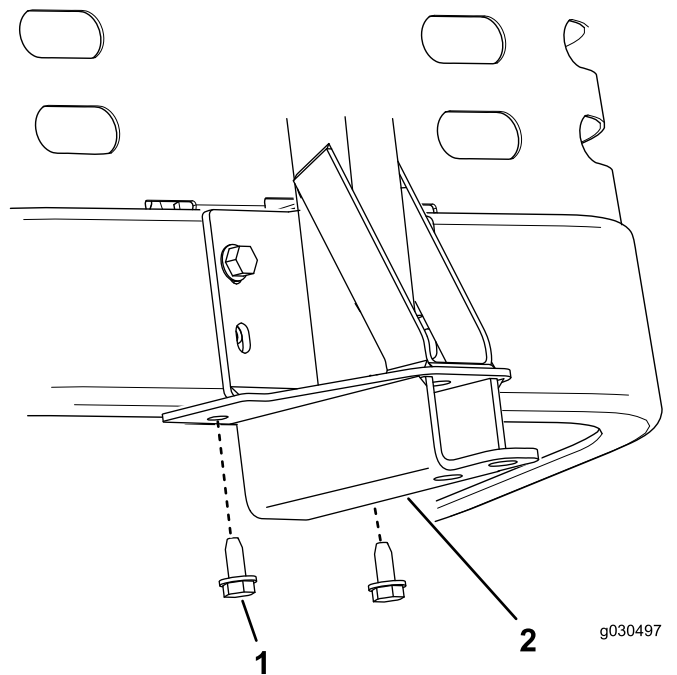
1. Instale el bastidor de giro en el bastidor de la máquina según se muestra en [Figura 15](#). Sujete el bastidor de giro al bastidor de la máquina usando 2 pernos ( $5/16 \times 1$ ") y 2 contratuercas ( $5/16$ ").



**Figura 15**

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| 1. Bastidor de la máquina    | 4. Perno ( $5/16 \times 1$ ")            |
| 2. Contratuercas ( $5/16$ ") | 5. Bastidor de giro                      |
| 3. Orificio                  | 6. Protector de motor trasero (opcional) |

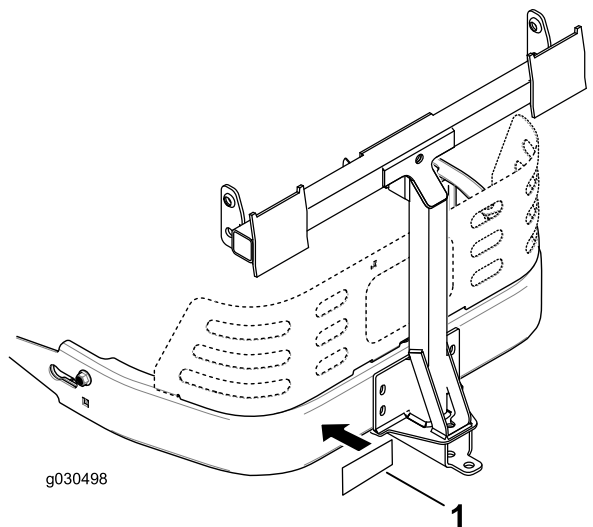
2. Sujete el bastidor de giro a la parte inferior del bastidor de la máquina usando 2 tornillos autorroscantes ( $5/16 \times 3/4$ "), según se muestra en [Figura 16](#).



**Figura 16**

- |  |                     |
|--|---------------------|
| 1. Tornillo autorroscante ( $5/16 \times 3/4$ ") | 2. Bastidor de giro |
|--|---------------------|

3. Aplique la calcomanía de la barra de tracción 1,3 cm a la izquierda de la placa de enganche ([Figura 17](#)).

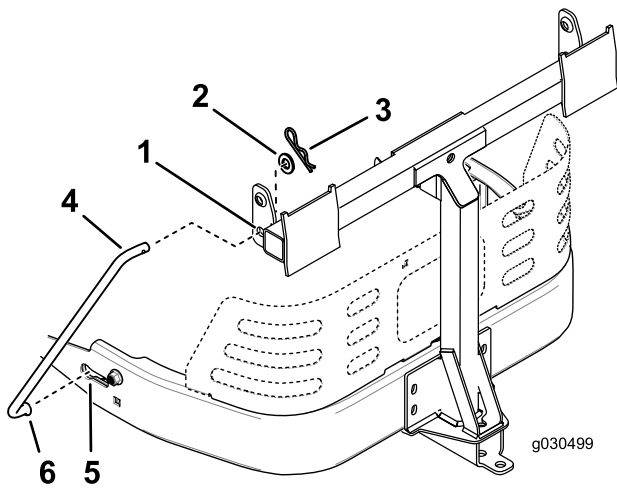


**Figura 17**

- |                                       |
|---------------------------------------|
| 1. Calcomanía de la barra de tracción |
|---------------------------------------|

4. Instale el extremo doblado y abocinado de una varilla en la ranura en forma de bocallave del lado izquierdo del bastidor de la máquina, y mueva la varilla hacia atrás para encajarla en el bastidor ([Figura 18](#)).

**Nota:** Repita este paso en el lado derecho de la máquina.



**Figura 18**

Lado izquierdo ilustrado

- |                                  |   |
|----------------------------------|---|
| 1. Orificio del bastidor de giro | 4. Varilla de soporte                                 |
| 2. Arandela                      | 5. Ranura en forma de bocallave existente             |
| 3. Chaveta                       | 6. Extremo doblado abocinado de la varilla de soporte |

5. Introduzca los extremos doblados de la varilla en la placa de enganche, según se indica en [Figura 18](#), y sujete el extremo de cada varilla con una arandela y una chaveta.

# 4

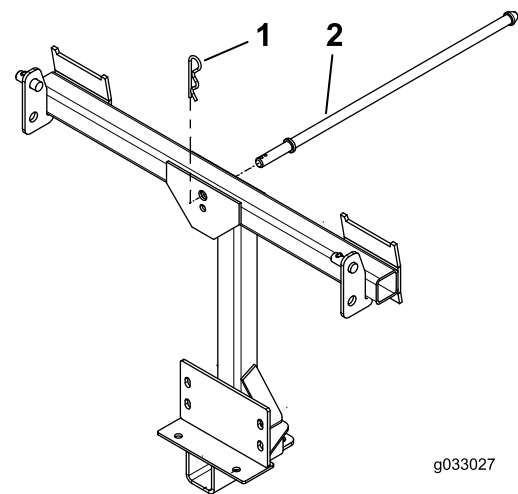
## Instalación de la varilla de cierre

Piezas necesarias en este paso:

1	Varilla de cierre
1	Chaveta

## Procedimiento

Instale la varilla de cierre con una chaveta ([Figura 19](#)).



**Figura 19**

- |            |                      |
|------------|----------------------|
| 1. Chaveta | 2. Varilla de cierre |
|------------|----------------------|

# 5

## Ensamblaje de la tapa del ensacador

Piezas necesarias en este paso:

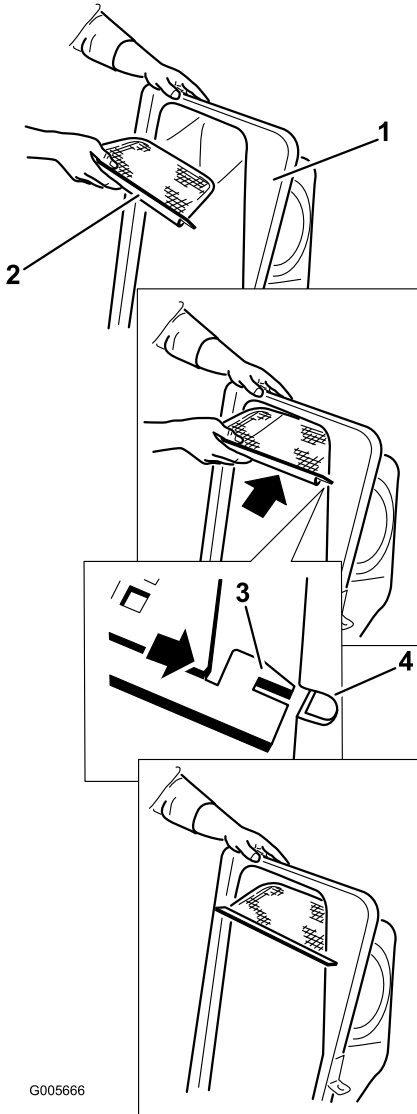
1	Tapa del ensacador
1	Rejilla del ensacador

## Procedimiento

1. Ponga la tapa del ensacador boca abajo.

2. Instale la rejilla según se muestra en [Figura 20](#), de manera que quede inclinada hacia abajo, hacia las bolsas de recogida.

**Nota:** Asegúrese de encajar bien las rejillas con un “clic”, y de enganchar las pestañas en la tapa del ensacador.



**Figura 20**

- |                       |                                    |
|-----------------------|------------------------------------|
| 1. Tapa del ensacador | 3. Pestaña de la rejilla           |
| 2. Rejilla            | 4. Ranura de la tapa del ensacador |

# 6

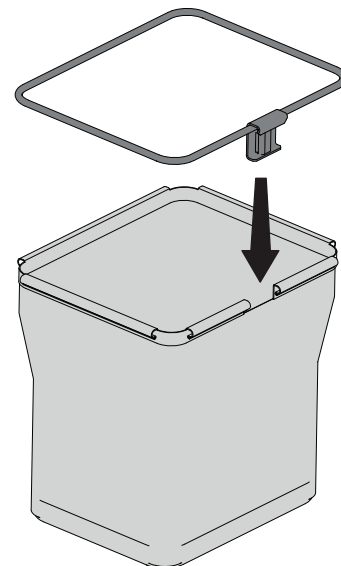
## Instalación de la tapa del ensacador

**Piezas necesarias en este paso:**

2	Armazón de la bolsa
2	Conjunto de recogedor
1	Tubo superior del ensacador
2	Soporte de giro (Modelo 79392 solamente)
4	Perno (5/16 × 1") (modelo 79392 solamente)
4	Tuerca (5/16") (Modelo 79392 solamente)

### Procedimiento

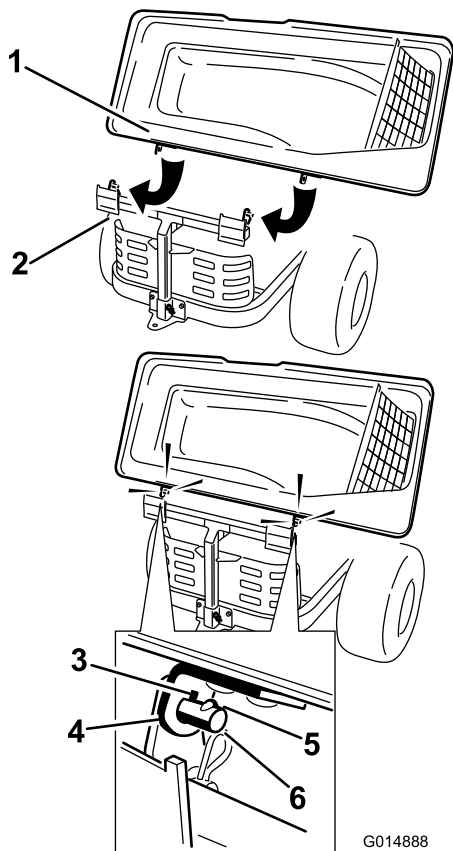
1. Instale los 2 armazones en las 2 bolsas.



**Figura 21**

2. Instale la tapa del ensacador en el bastidor del ensacador.
3. **Modelos 79390, 79391 y 79393 solamente:** gire la tapa del ensacador para alinear los orificios en forma de bocallave de los soportes de la tapa del ensacador con las clavijas de los bulones del bastidor del ensacador ([Figura 22](#)).
4. **Modelos 79390, 79391 y 79393 solamente:** deslice los soportes sobre los bulones, y gire hacia abajo la tapa del ensacador a la posición de operación.

**Nota:** La instalación de la tapa del ensacador se realiza más fácilmente entre dos personas.



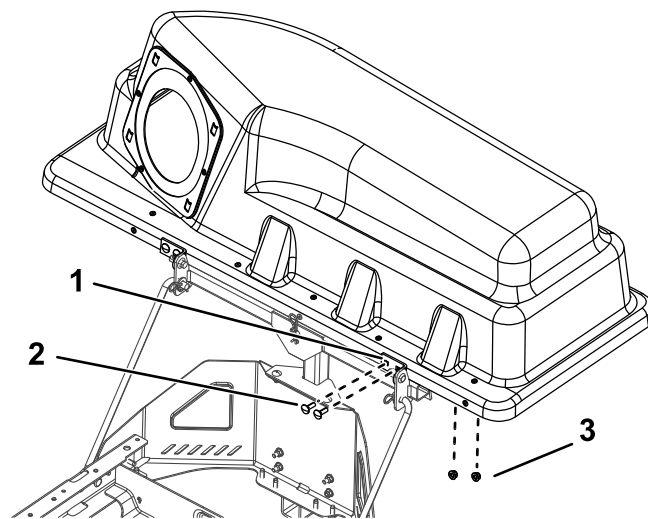
**Figura 22**

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 1. Tapa del ensacador             | 4. Soporte, tapa del ensacador |
| 2. Bastidor del ensacador         | 5. Llave                       |
| 3. Orificio en forma de bocallave | 6. Bulón                       |

5. **Modelo 79392 solamente:** instale los soportes de giro en el bastidor de giro (Figura 23).

6. **Modelo 79392 solamente:** sujete la tapa del ensacador a los soportes de giro con 4 pernos (5/16" x 1") y 4 tuercas (5/16").

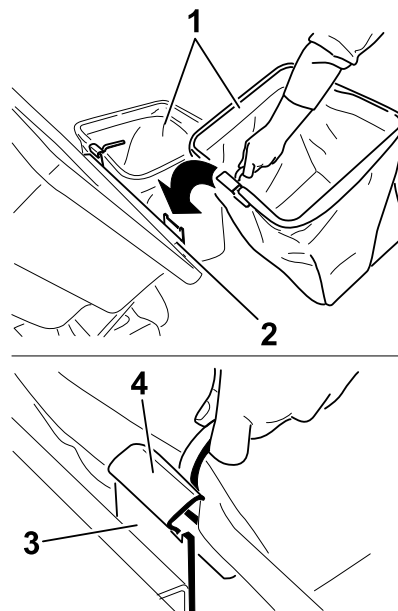
**Nota:** La instalación de la tapa del ensacador se realiza más fácilmente entre dos personas.



**Figura 23**

- |                           |                    |
|---------------------------|--------------------|
| 1. Anclajes del ensacador | 3. Tuercas (5/16") |
| 2. Pernos (5/16" x 1")    |                    |

7. Levante la tapa del ensacador e instale las bolsas, colocando el enganche del bastidor de cada bolsa sobre los soportes de retención (Figura 24).



**Figura 24**

- |                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Bolsa                  | 3. Soporte de sujeción               |
| 2. Bastidor del ensacador | 4. Enganche del bastidor de la bolsa |

8. Baje la tapa del ensacador sobre las bolsas (Figura 25).

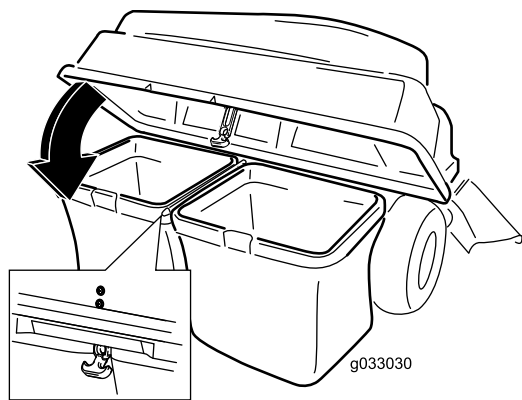


Figura 25

g033030

# 7

## Instalación del deflector de retención (carcasa de corte de 137 cm solamente)

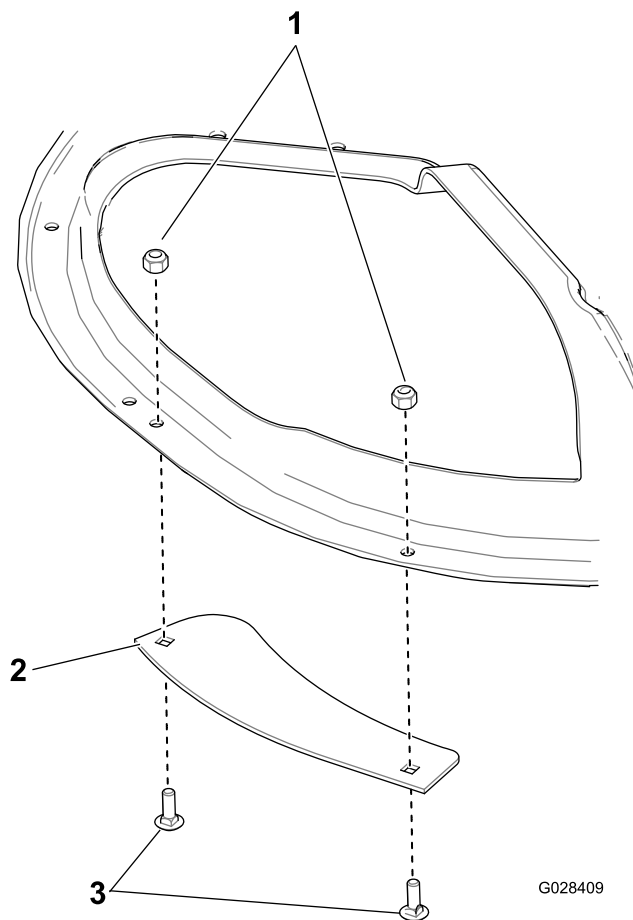
No se necesitan piezas

### Procedimiento

Sujete el deflector de retención a la carcasa de corte con 2 pernos de cuello cuadrado y 2 contratuercas.

9. Sujete la tapa con el cierre (Figura 25).
10. Para instalar el tubo superior del ensacador, inserte el extremo curvo en el orificio de la tapa del ensacador.

**Nota:** Asegúrese de que el extremo abocinado con la clavija de retención apunta hacia abajo y hacia adelante para su acoplamiento con el kit de acabado.



G028409

g028409

Figura 26

- |                           |           |
|---------------------------|-----------|
| 1. Contratuercas          | 3. Pernos |
| 2. Deflector de retención |           |



# 8

## Instalación de la placa deflectora (Modelos 79390, 79392 y 79393 solamente)

Piezas necesarias en este paso:

1	Placa deflectora (Modelo 79390 solamente)
2	Perno de cuello cuadrado (5/16" × 1 3/8") (Modelo 79393 solamente)
2	Tuerca con arandela prensada (5/16") (Modelo 79393 solamente)

### Modelo 79390 solamente

1. Levante el deflector de hierba y localice la placa deflectora existente.
2. Retire las contratuercas y el perno que sujetan la placa deflectora a la parte inferior de la carcasa de corte. Guarde todas las fijaciones.

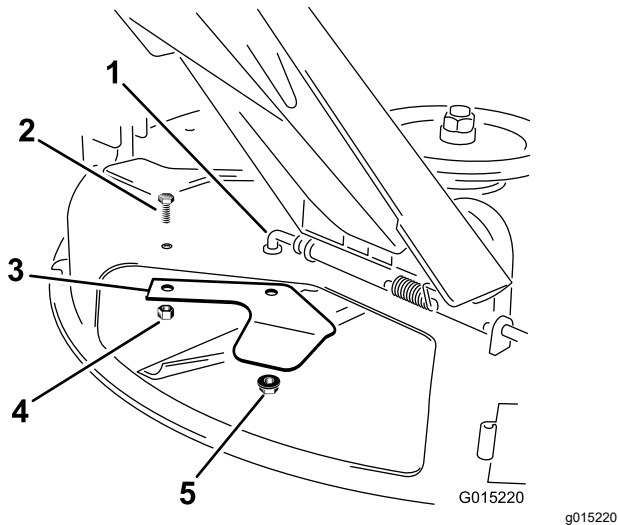


Figura 27

1. Varilla de giro
2. Perno
3. Placa deflectora (existente)
4. Tuerca (5/16")
5. Contratuerca

3. Instale la placa deflectora del ensacador en la parte inferior de la carcasa. Sujétela con las fijaciones que se retiraron anteriormente.

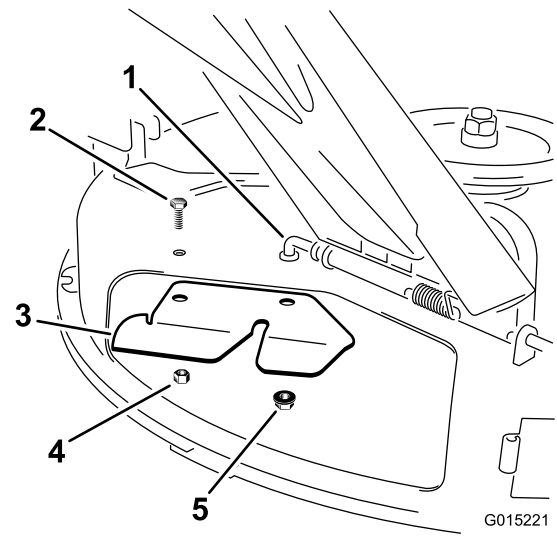


Figura 28

1. Varilla de giro
2. Perno
3. Placa deflectora
4. Tuerca (5/16")
5. Contratuerca

### Modelo 79392 solamente

**Nota:** Algunos modelos tienen la placa deflectora ya instalada. Continúe con el procedimiento siguiente si la placa deflectora ya está instalada.

**Importante:** La placa deflectora se suministra con la máquina como pieza suelta.

Instale la placa deflectora en la carcasa de corte con 2 pernos (5/16" × 3/4") y 2 contratuercas (5/16"). Apriete las fijaciones a 7-9 N·m.

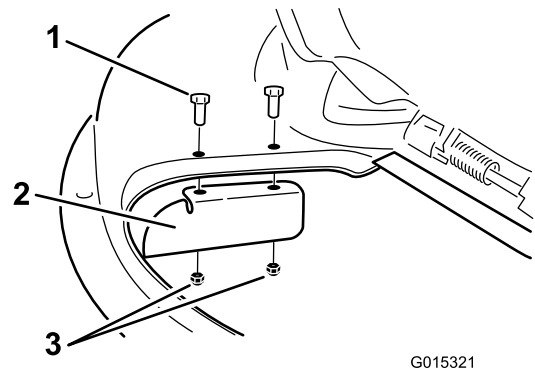


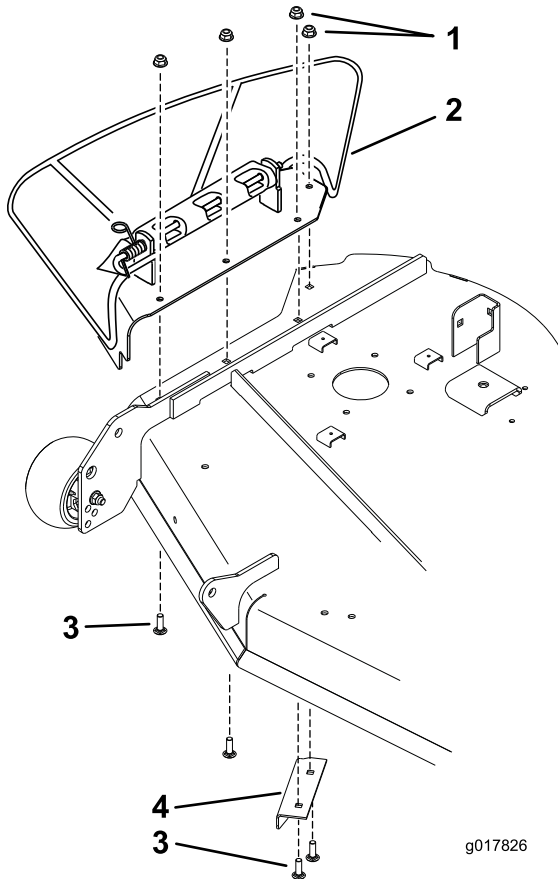
Figura 29

1. Perno (5/16" × 3/4")
2. Placa deflectora
3. Contratuerca (5/16")

### Modelo 79393 solamente

1. Retire el conjunto de placa que incluye el conducto de descarga lateral. Guarde estas fijaciones y el conjunto de placa.

2. Retire el deflector existente situado debajo del lado derecho de la carcasa de corte. Guarde el deflector y las fijaciones.

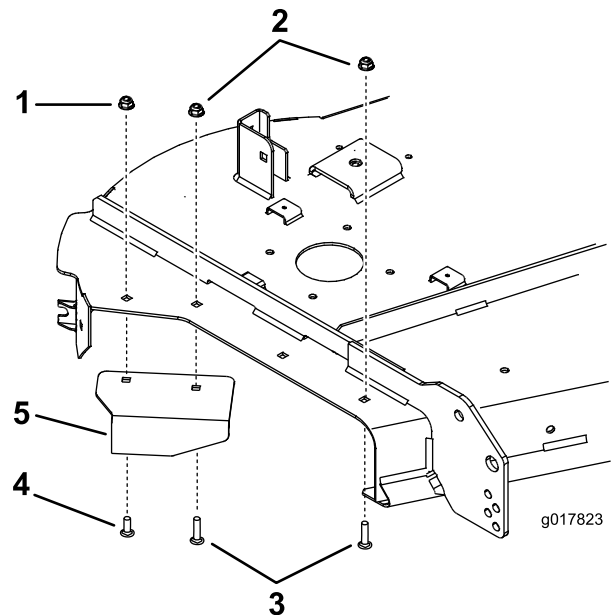


**Figura 30**

1. Tuercas con arandela prensada
2. Conjunto de placa con conducto de descarga
3. Pernos de cuello cuadrado
4. Deflector existente

**Nota:** Al instalar el deflector existente, asegúrese de utilizar los orificios correctos para cada perno.

3. Instale el deflector existente con un perno de cuello cuadrado (5/16" x 1") y una tuerca (5/16") del deflector que se retiró anteriormente.
4. Utilice un perno nuevo (5/16" x 1 3/8") y una tuerca con arandela prensada (5/16") para sujetar el interior del deflector.



**Figura 31**

1. Tuerca con arandela prensada existente (5/16")
2. Tuerca con arandela prensada nueva (5/16")
3. Perno de cuello cuadrado nuevo (5/16 x 1 3/8")
4. Perno de cuello cuadrado existente (5/16" x 1")
5. Deflector existente

5. Instale un perno de cuello cuadrado y una tuerca con arandela prensada en el orificio delantero indicado en la [Figura 31](#).

## 9

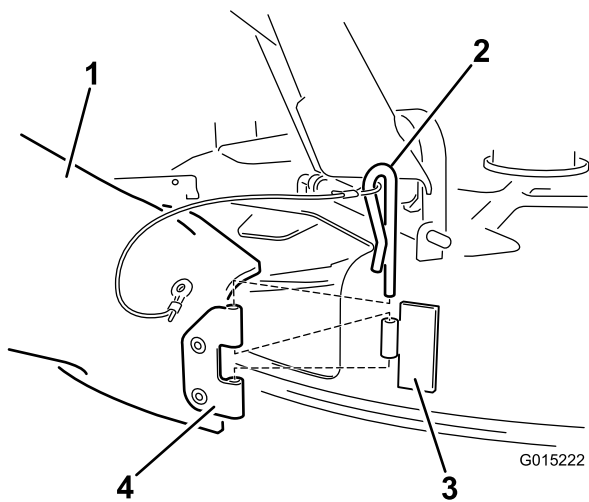
## Instalación del conducto

**Piezas necesarias en este paso:**

1	Conducto
2	Pomos (Modelo 79393 solamente)
2	Arandelas planas (5/16") (Modelo 79393 solamente)

### Modelo 79390 solamente

1. Localice el conducto entre las piezas sueltas. Alinee los orificios de la bisagra del conducto con la bisagra de la carcasa.
2. Sujete el conducto a la carcasa usando el pasador de horquilla conectado al cordón del conducto.



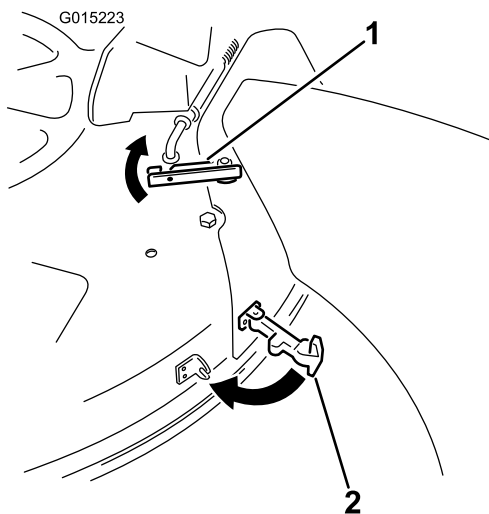
**Figura 32**

- |                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| 1. Conducto                    | 3. Bisagra de la carcasa |
| 2. Pasador de horquilla/cordón | 4. Bisagra del conducto  |

3. Gire el conducto hacia atrás y hacia la carcasa de modo que el conducto quede enrasado con la carcasa de corte.

**Nota:** Al enganchar el conducto con la carcasa, no deje que el cierre superior interfiera con la varilla de giro.

4. En la parte superior del conducto, enganche el cierre superior alrededor de la varilla de giro del deflector.



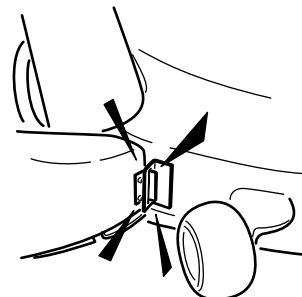
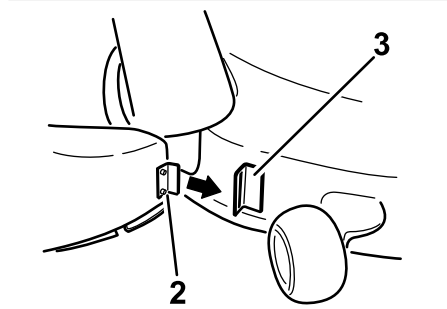
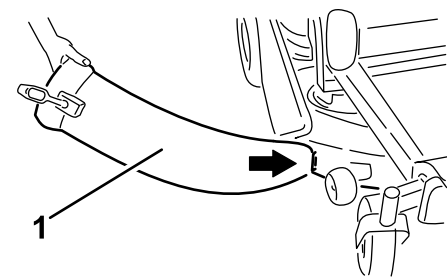
**Figura 33**

- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| 1. Cierre superior | 2. Cierre flexible |
|--------------------|--------------------|

5. Sujete el conducto a la carcasa de corte engancho el cierre flexible del conducto en el soporte de retención soldado a la carcasa de corte.

## Modelo 79391 solamente

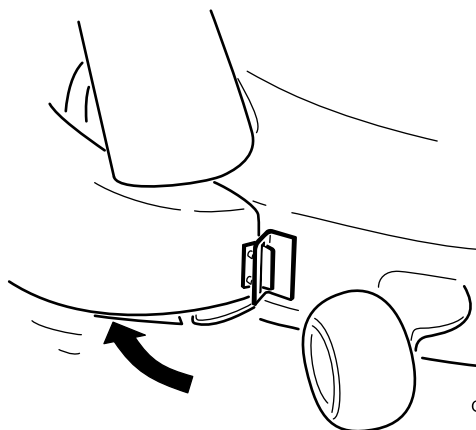
1. Introduzca la pestaña metálica del extremo delantero del conducto en la ranura del soporte que está soldado a la carcasa de corte.



**Figura 34**

- |                     |            |
|---------------------|------------|
| 1. Conducto         | 3. Soporte |
| 2. Pestaña metálica |            |

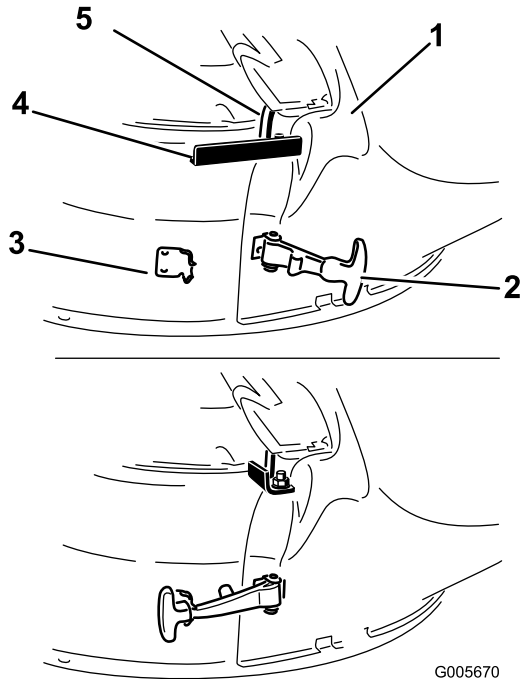
2. Gire el conducto hacia atrás y hacia la carcasa de modo que el conducto quede enrasado con la carcasa de corte.



**Figura 35**

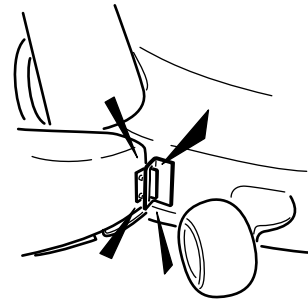
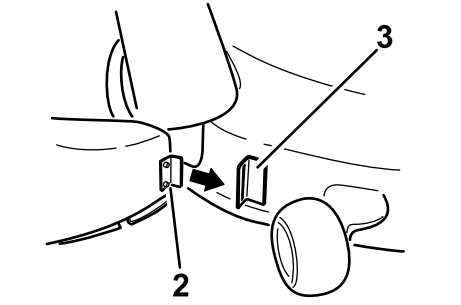
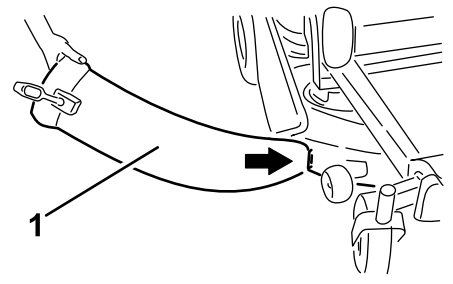
**Nota:** Asegúrese de que el gancho de retención del conducto no estorba, y que el orificio del conducto queda apretado contra la carcasa.

3. Sujete el conducto a la carcasa de corte engancho el cierre flexible del conducto en el soporte de retención soldado a la carcasa de corte, detrás del hueco.
4. Conecte el gancho de retención alrededor de la varilla de giro para sujetar el conducto.



**Figura 36**

- |                         |                        |
|-------------------------|------------------------|
| 1. Conducto             | 4. Gancho de retención |
| 2. Cierre flexible      | 5. Varilla de giro     |
| 3. Soporte de retención |                        |

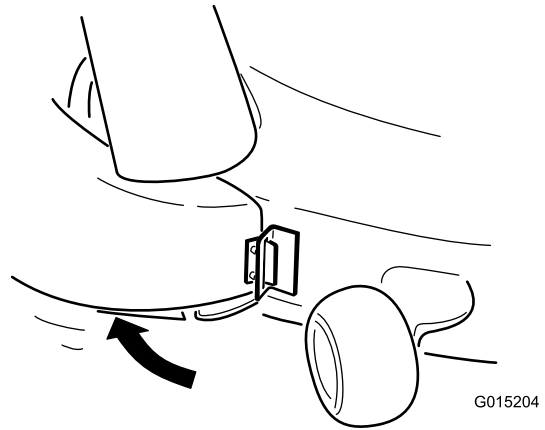


**Figura 37**

- |                     |            |
|---------------------|------------|
| 1. Conducto         | 3. Soporte |
| 2. Pestaña metálica |            |

## Modelo 79392 solamente

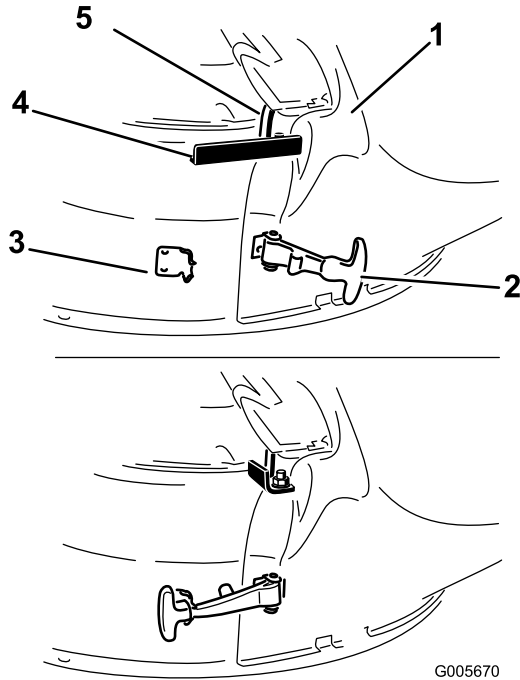
1. Introduzca la pestaña metálica del extremo delantero del conducto en la ranura del soporte que está soldado a la carcasa de corte.



**Figura 38**

**Nota:** Al enganchar el conducto con la carcasa, asegúrese de que el borde del conducto está por debajo del borde del clip que se instaló anteriormente.

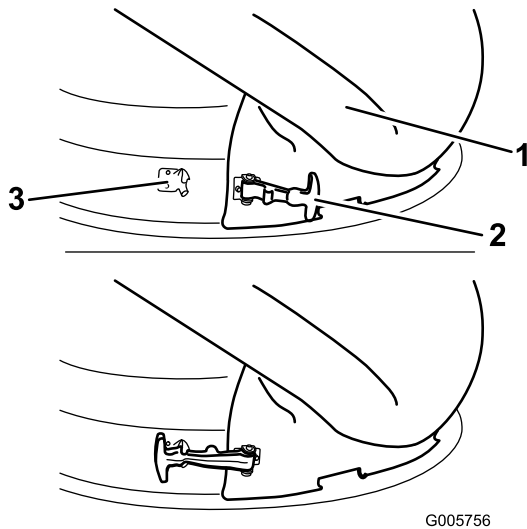
- Enganche el cierre en forma de gancho del extremo superior del conducto alrededor de la varilla de giro del deflector.



**Figura 39**

- |              |                     |
|--------------|---------------------|
| 1. Conducto  | 3. Cierre de gancho |
| 2. Deflector | 4. Varilla de giro  |

- Sujete el conducto a la carcasa de 127 cm enganchando el cierre flexible del conducto en el soporte de retención soldado a la carcasa de corte.

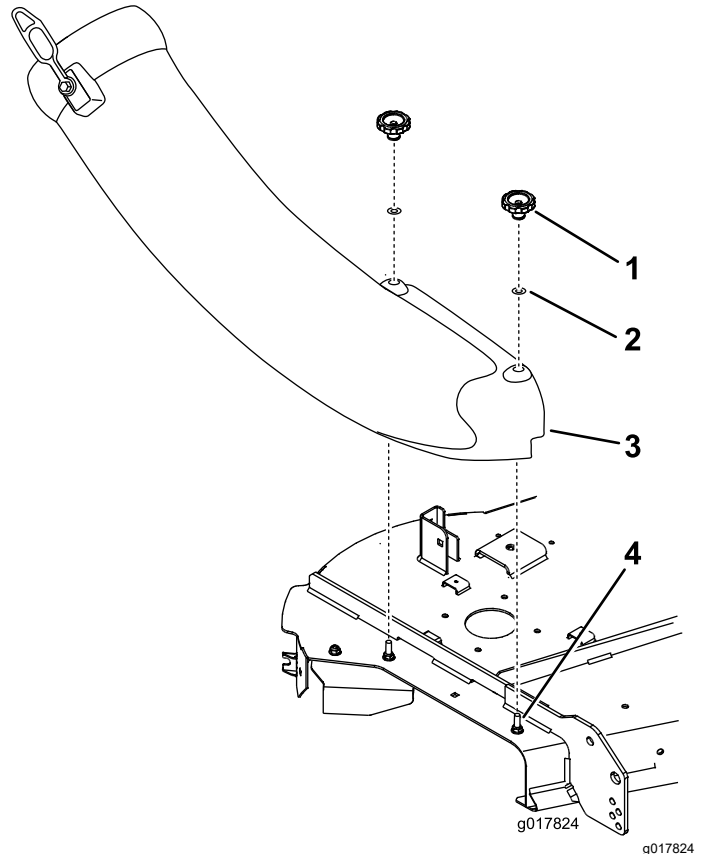


**Figura 40**

- |                    |                         |
|--------------------|-------------------------|
| 1. Conducto        | 3. Soporte de retención |
| 2. Cierre flexible |                         |

## Modelo 79393 solamente

- Alinee los orificios del conducto y monte el conducto sobre los pernos. Sujete el conducto a la carcasa de corte con los dos pomos y las arandelas planas (5/16").



**Figura 41**

- |                           |                      |
|---------------------------|----------------------|
| 1. Pomos                  | 3. Conducto          |
| 2. Arandela plana (5/16") | 4. Pernos instalados |

- Enganche el cierre flexible del conducto en el soporte de retención soldado a la carcasa de corte, detrás del hueco.

# 10

## Conexión con el conducto de descarga

Piezas necesarias en este paso:

1	Tubo de descarga
---	------------------

### Procedimiento

1. Introduzca el extremo curvo del tubo de descarga en el hueco de la tapa del ensacador.

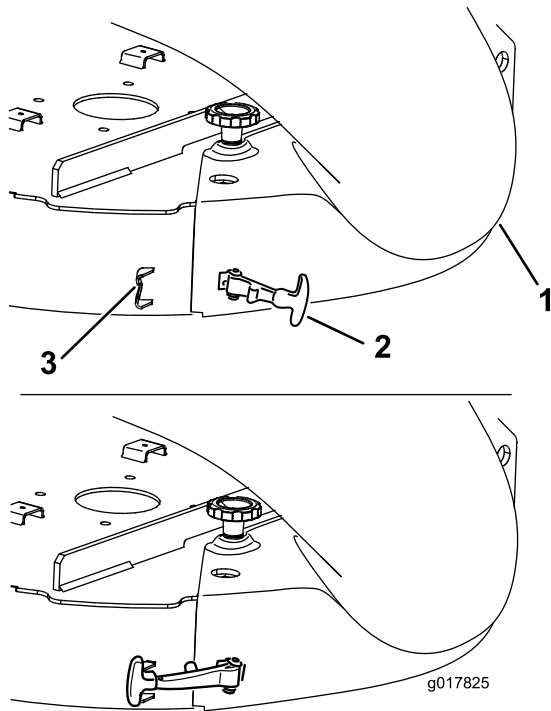


Figura 42

g017825

1. Conducto
2. Cierre flexible
3. Soporte de retención (soldado a la carcasa de corte)

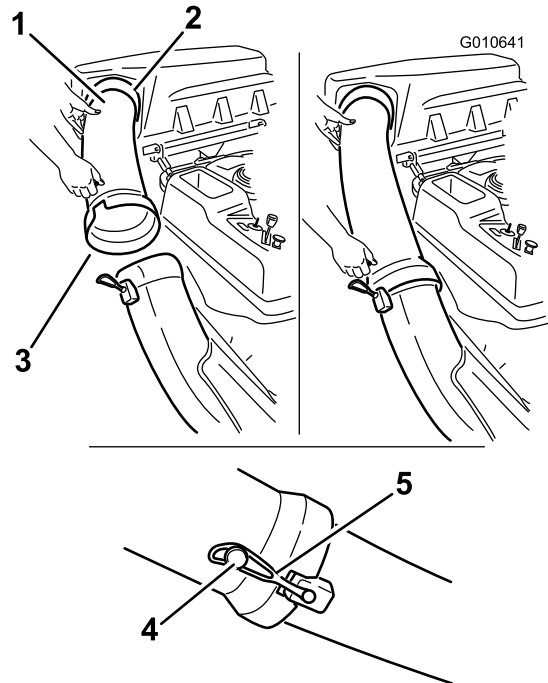


Figura 43

g010641

1. Tubo de descarga
2. Orificio de la tapa del ensacador
3. Tubo de descarga, extremo abocinado
4. Clavija
5. Correa de goma

2. Coloque el extremo abocinado del tubo de descarga sobre el extremo del conducto. Enganche la correa de retención de goma del

conductor sobre la clavija del tubo de descarga para sujetarlo.

- Después de instalar el ensacador, conecte el/los cable(s) de la(s) bujía(s).

# 11

## Instalación del anillo de la carcasa (Modelo 79390 solamente)

Piezas necesarias en este paso:

4	Anillo de la carcasa
8	Perno (5/16" x 3/4")
8	Contratuercas (5/16")

### Procedimiento

- Instale los componentes del anillo de la carcasa en la parte inferior de la carcasa de corte.

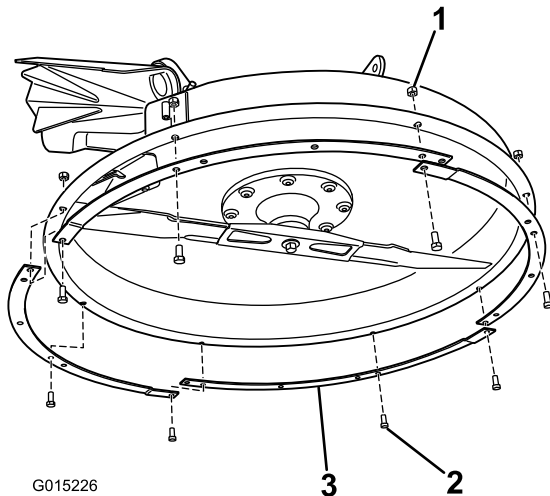


Figura 44

- Contratuercas (5/16")
- Perno (5/16" x 3/4")
- Anillo de la carcasa

- Sujete los anillos a la carcasa usando 8 pernos (5/16" x 3/4") y 8 contratuercas (5/16").

# 12

## Instalación de la cuchilla (Modelo 79390 solamente)

Piezas necesarias en este paso:

1	Cuchilla de alta elevación
---	----------------------------

### Procedimiento

- Retire la cuchilla existente instalada en la carcasa de corte. Si desea más información, consulte la sección Retirada de las cuchillas del *Manual del operador*.
- Instale la cuchilla de alta elevación. Si desea más información, consulte la sección Instalación de las cuchillas del *Manual del operador*.

# Operación

**Nota:** Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

## ⚠ ADVERTENCIA

Para evitar lesiones personales, siga estos procedimientos:

- Familiarícese con todas las instrucciones de operación y seguridad que aparecen en el *Manual del operador* de la segadora antes de utilizar este accesorio.
- No retire nunca el tubo de descarga, las bolsas, la tapa del ensacador o el conducto con el motor en marcha.
- Pare siempre el motor y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de despejar cualquier atasco del sistema de ensacado.
- Nunca realice tareas de mantenimiento o reparación con el motor en marcha.

## Vaciado de las bolsas de recogida

Tenga cuidado al levantar o manejar una bolsa de recogida llena. Para vaciar las bolsas de recogida:

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada y desengrane el mando de control de las cuchillas.
2. Mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera a la posición de bloqueo/punto muerto, pare el motor, retire la llave, ponga el freno de estacionamiento y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Abra (levante) la tapa del ensacador (Figura 45).

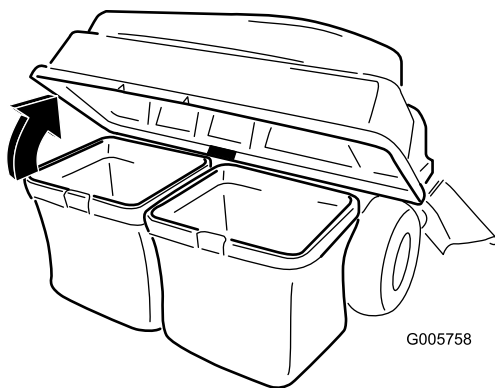
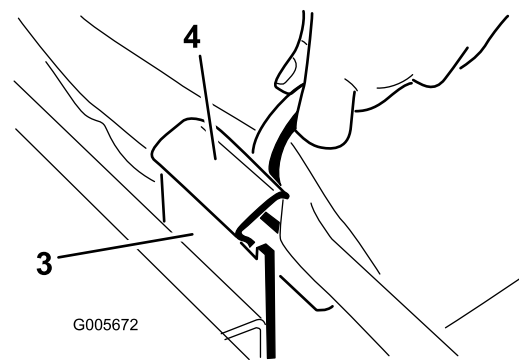
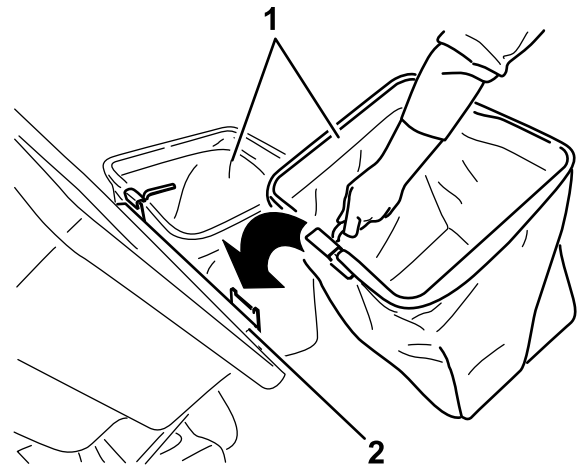


Figura 45

g005758

4. Comprima los residuos en las bolsas. Levante la bolsa con ambas manos y desengánchela del soporte de retención. Vacíe la bolsa. Repita el procedimiento con la otra bolsa.
5. Instale las bolsas, colocando el enganche del bastidor de cada bolsa sobre los soportes de retención (Figura 46).



g005672

Figura 46

- |                           |                                      |
|---------------------------|--------------------------------------|
| 1. Bolsa                  | 3. Soporte de sujeción               |
| 2. Bastidor del ensacador | 4. Enganche del bastidor de la bolsa |
- 
6. Baje la tapa del ensacador sobre las bolsas.



## Cómo despejar atascos en el ensacador

1. Aparque la máquina en una superficie nivelada y desengrane el mando de control de las cuchillas.
2. Mueva las palancas de control de movimiento hacia fuera a la posición de bloqueo/punto muerto, pare el motor, retire la llave, ponga el freno de estacionamiento y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento antes de abandonar el puesto del operador.
3. Compruebe las bolsas de recogida y vacíelas si están llenas.
4. Separe el tubo de descarga y el conducto.
5. Retire el tubo de descarga y el conducto de la tapa del ensacador y de la carcasa de corte. Usando un palo u otro objeto similar, retire cualquier obstrucción de la carcasa de corte, el tubo de descarga, el conducto y la tapa del ensacador.
6. Una vez eliminado el atasco, instale el sistema de ensacado completo y continúe trabajando.

## Cómo retirar el ensacador

### **⚠ CUIDADO**

Utilizar la máquina sin el ensacador sin haber retirado los pesos delanteros puede causar inestabilidad que podría dar lugar a una pérdida de control.

- Retire siempre los pesos delanteros al retirar el ensacador.
- Si retira el accesorio ensacador, retire los pesos delanteros.

Puede retirarse el ensacador siguiendo los procedimientos de la sección Ensamblaje de todos los kits de ensacador instalados en orden inverso. Si hay pesos instalados, retire siempre los pesos delanteros de ensacado al retirar los ensacadores.

**Nota:** Sólo es necesario retirar la placa deflectora si va a utilizar un kit de mulching.

## Uso de la barra de tracción

El soporte de refuerzo del ensacador tiene una barra de tracción que puede utilizarse para remolcar.

- Lea y comprenda todas las instrucciones de uso de la máquina.
- Durante los giros, reduzca la velocidad y esté atento al espacio de que dispone.
- Haga giros abiertos y mantenga el equipo remolcado alejado del vehículo de remolque.
- La capacidad máxima de tiro de la barra de tracción es de 36 kg.
- Una carga excesiva sobre la barra de tracción puede causar el fallo de la transmisión hidrostática.

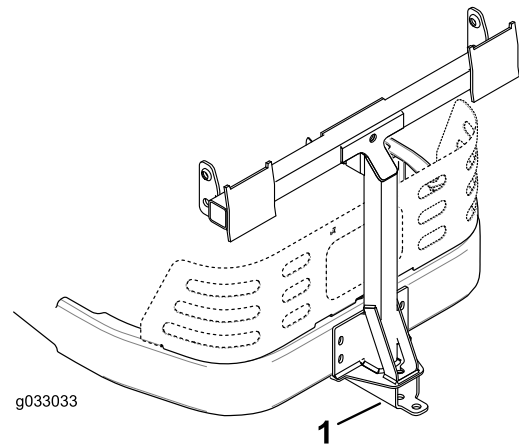


Figura 47

1. Soporte de refuerzo del ensacador con barra de tracción

# Consejos de operación

## Consejos de Ensacado

### No se olvide del tamaño

Recuerde que la máquina es más larga y más ancha cuando está instalado este accesorio. Tenga cuidado al girar en lugares estrechos para no dañar el accesorio.

### Perfilar

Perfile siempre con el lado izquierdo de la carcasa de corte. No perfile con el lado derecho de la carcasa de corte porque podría dañar el conducto y el tubo de descarga del ensacador.

### Altura de corte

No utilice una altura de corte demasiado baja porque si la carcasa de corte está rodeado de hierba alta, no puede entrar aire por debajo de la carcasa y en el sistema de ensacado. Si no entra aire suficiente por debajo de la carcasa de corte, el sistema de ensacado se taponará.

### Frecuencia de corte

Siegue a menudo, sobre todo cuando crece deprisa. Tendrá que segar en dos pasadas si llega a estar demasiado larga.

### Técnica de corte

Para obtener el mejor aspecto de corte, asegúrese de solapar ligeramente la zona cortada anteriormente. Esto ayuda a reducir la carga del motor y reduce la posibilidad de que se obstruya el conducto y el tubo de descarga.

### Velocidad de ensacado

Normalmente se ensaca con el acelerador de la segadora en la posición de Rápido, conduciendo a una velocidad de avance normal. No obstante, si la hierba es extremadamente seca y polvorienta, puede ser conveniente reducir un poco la velocidad del acelerador y aumentar la velocidad de avance de la segadora. El sistema de ensacado puede atascarse si conduce demasiado deprisa y cae demasiado la velocidad del motor. En cuestas, puede ser necesario reducir la velocidad de avance de la segadora. Esto ayuda a mantener la velocidad del motor y la eficacia del ensacado. Siegue cuesta abajo siempre que sea posible.

## ⚠ CUIDADO

A medida que se llena el ensacador, se añade más peso a la parte trasera de la máquina. Si usted se detiene y emprende la marcha súbitamente en una cuesta, puede perder el control de la dirección o la máquina puede volcar.

- **No pare ni arranque de repente la máquina al conducir cuesta arriba o cuesta abajo. Evite arrancar en sentido cuesta arriba.**
- **Si tiene que detener la máquina mientras va cuesta arriba, desengrane el mando de control de las cuchillas. Luego baje la cuesta en marcha atrás a velocidad lenta.**
- **Evite cambios bruscos de velocidad o de dirección en las pendientes.**
- **Si retira el accesorio ensacador, retire los pesos delanteros.**

## Ensacado de hierba alta

La hierba excesivamente larga pesa mucho y es posible que no sea impulsada correctamente a las bolsas de recogida. Si esto ocurre, pueden taponarse el tubo de descarga y el conducto. Para evitar que se obstruya el sistema de ensacado, siegue con una altura de corte alta, luego baje la carcasa de corte a la altura de corte normal y repita el proceso de ensacado.

## Ensacado de hierba mojada

Siempre intente cortar la hierba cuando está seca, porque su césped tendrá un aspecto más cuidado. Si es imprescindible cortar hierba mojada, utilice el modo de descarga lateral convencional de la segadora. Varias horas más tarde, cuando los recortes se hayan secado, instale el ensacador completo y recoja los recortes de hierba usando el aspirador.

## Señales de taponamiento

Durante la recogida, es normal que salga expulsada una pequeña cantidad de recortes de hierba delante de la segadora. Si sale expulsada una cantidad anormal de recortes, las bolsas pueden estar llenas o el sistema puede estar atascado.

# Mantenimiento

**Nota:** Los lados derecho e izquierdo de la máquina se determinan desde la posición normal del operador.

## Calendario recomendado de mantenimiento

Intervalo de mantenimiento y servicio	Procedimiento de mantenimiento
Después de las primeras 10 horas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inspección del ensacador.</li></ul>
Cada vez que se utilice o diariamente	<ul style="list-style-type: none"><li>• Limpie el ensacador.</li></ul>
Antes del almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Inspección del ensacador.</li><li>• Limpie el ensacador.</li></ul>

### ⚠ CUIDADO

Si deja la llave en el interruptor de encendido, alguien podría arrancar el motor accidentalmente y causar lesiones graves a usted o a otras personas.

Retire la llave del interruptor de encendido y desconecte el cable de la bujía antes de realizar cualquier operación de mantenimiento. Aparte el cable para evitar su contacto accidental con la bujía.

### ⚠ PELIGRO

El motor se calienta durante el funcionamiento. El contacto con superficies calientes puede causar graves quemaduras.

Deje que el motor, y sobre todo el silenciador, se enfríe antes de tocarlo.

### ⚠ PELIGRO

Los residuos como hojas, hierba y maleza pueden incendiarse. Un incendio en la zona del motor puede causar lesiones personales y daños materiales.

- Mantenga la zona del motor y el silenciador libres de residuos.
- Tenga cuidado al abrir la tapa del ensacador que no caigan residuos sobre la zona del motor y el silenciador.
- Deje que se enfríe la máquina antes de almacenarla.

## Inspección del ensacador

**Intervalo de mantenimiento:** Después de las primeras 10 horas

Antes del almacenamiento

Inspeccione el ensacador después de las 10 primeras horas de operación y luego cada mes.

1. Compruebe el conducto, el tubo de descarga, y la tapa del ensacador. Cambie estos componentes si están agrietados o rotos.
2. Apriete todos los pernos, tuercas y tornillos.

3. Inspeccione todos los herrajes y cierres; cambie los que estén dañados o que falten.
4. Compruebe que las bolsas de recogida no están deterioradas.

## **⚠ ADVERTENCIA**

Si las bolsas de recogida están rotas, desgastadas o deterioradas, podrían dejar pasar y lanzar al aire residuos y otros objetos, lesionando gravemente a usted y a otras personas.

- **Compruebe las bolsas de recogida y asegúrese de que no tienen agujeros, roturas u otros deterioros.**
- **No lave las bolsas de recogida.**
- **Si las bolsas están deterioradas, instale bolsas de recogida nuevas suministradas por el fabricante de este accesorio ensacador.**

## **Inspección de las cuchillas**

Inspeccione las cuchillas regularmente, y siempre que una cuchilla haya golpeado algún objeto extraño.

Si las cuchillas están muy desgastadas o dañadas, instale cuchillas nuevas. Consulte el *Manual del operador* de su cortacésped respecto al mantenimiento de las cuchillas.

## **Limpieza del accesorio ensacador**

**Intervalo de mantenimiento:** Cada vez que se utilice o diariamente

Antes del almacenamiento

**Nota:** Para evitar un deterioro rápido del material de las bolsas, almacénelas en un lugar en el que puedan secarse completamente después de cada uso.

1. Después de cada uso, retire y lave el interior y el exterior de la tapa del ensacador, el tubo de descarga, el conducto y los bajos de la carcasa de corte, rociando agua con una manguera de jardín. Utilice un detergente suave para eliminar cualquier suciedad resistente.
2. Asegúrese de eliminar la hierba apelmazada de todas las piezas.
3. Enjuague las bolsas de recogida con agua usando una manguera de jardín para eliminar cualquier residuo.
4. Después del lavado, deje que se sequen completamente todas las piezas.

# **Almacenamiento**

## **Almacenamiento del accesorio ensacador**

1. Limpie el accesorio de ensacado; consulte [Limpieza del accesorio ensacador \(página 28\)](#).
2. Compruebe que el accesorio de ensacado no está dañado; consulte [Inspección del ensacador \(página 27\)](#).
3. Asegúrese de que las bolsas de recogida están vacías y totalmente secas.
4. Almacene el ensacador en un lugar limpio y seco, protegido de la luz solar directa. Esto protege las piezas de plástico y aumenta la vida del ensacador. Si es imprescindible almacenar el ensacador al aire libre, cúbralo con una funda impermeable.